

REAL ESTATE COMMISSION
Professional & Vocational Licensing Division
Department of Commerce and Consumer Affairs
State of Hawaii

MINUTES OF MEETING

The agenda for this meeting was filed with the Lieutenant Governor's Office as required by Section 92-7(b), Hawaii Revised Statutes.

Date: Friday, June 26, 1998

Time: 9:00 a.m.

Place: Kapuaiwa Room
HRH Princess Victoria Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Present: Alvin Imamura, Chair
Carol Mon Lee, Vice Chair
Charles Aki, Member
Michael Ching, Member
Alfredo Evangelista, Member
Mitchell Imanaka, Member
Helen Lindemann, Member
Nora Nomura, Member

Calvin Kimura, Supervising Executive Officer
Christine Rutkowski, Executive Officer
Pamela Garrison, Senior Real Estate Specialist
Lee Ann Teshima, Real Estate Specialist
Camille Chun-Hoon, Condominium Specialist
Gina Watumull, Condominium Specialist
Shari Wong, Deputy Attorney General
Irene Kotaka, Secretary

Erica Piccolo, Special Deputy Attorney General
George Nakano, Hearings Officer
Candace Ito, Executive Officer
Nicki Thompson, Hawaii Association of REALTORS
Steve Gilbert, Hawaii Real Estate Research and Education Center
Joycelin B. Banas
Newton Hino
Harvey A. Kornhaber
Jo-Lin P. Colburn
Barbara Dew
Richard B. Emery

Excused: John Ohama, Member

Call to Order: The Chair called the meeting to order at 9:07 a.m., at which time quorum was established.

REC Chair Report: The Chair announced that this would be Vice Chair Lee's last meeting as a member of the Real Estate Commission.

Executive Officer's Report: **Additions to the Agenda**

Upon a motion by Commissioner Lee, seconded by Commissioner Ching, it was voted on and

unanimously carried to add the following items to the agenda:

6. Licensing - Questionable Applications
Susanne L. Friend

Additional Distribution

The following materials were distributed prior to the start of the meeting:

5. Restoration of Forfeited Licenses
Newton Isami "John" Hino
George Robert Johnston
Joseph K. Metzger
6. Licensing - Questionable Applications
d. Richard B. Emery

Schedule of Non-Availability

The Commissioners were requested to return their schedules of non-availability to REB staff by June 30, 1998.

Licensing and Registration - Ratification:

Upon a motion by Commissioner Ching, seconded by Commissioner Evangelista, it was voted on and unanimously carried to ratify the following:

<u>Brokers - Corporations and Partnerships</u>	<u>Effective Date</u>
The Vermeire Corp., Kona Aloha Property Services	05/18/98
<u>Brokers - Limited Liability Company</u>	<u>Effective Date</u>
Hiroimi Urasaki, Realtor, LLC	05/13/98
Hiroimi Urasaki, PB	
<u>Brokers - Sole Proprietor</u>	<u>Effective Date</u>
Wendy W. Lee, Loyal Realty	05/21/98
Ann Y. Honda	05/21/98
Karen J. Lee	05/26/98
Tom K. Hasegawa	05/28/98
Stanley R. Alapa	05/29/98
Leticia P. Ancheta	06/02/98
Arthur J. Sonen	06/04/98
Wesley S. Bentley	06/08/98
Michael K. Perius, Lighthouse Realty	06/01/98
Randy D. Ragon, Randy D. Ragon Real Estate	06/12/98
<u>Branch Office</u>	<u>Effective Date</u>
Trading Places International	05/26/98
<u>Site Office</u>	<u>Expiration Date</u>
Kauai Realty, Inc.	11/22/98
"Puako Subdivision"	
Gentry Realty, Ltd.	11/26/98
"Alii Court"	
Gentry Realty, Ltd.	12/16/98
"The Shores at Suncrest"	
Castle & Cooke Homes Hawaii, Inc.	12/14/98
"Mililani Mauka, Unit 116"	
Coldwell Banker Pacific Properties	12/14/98
"Waikiki Landmark"	
Okamoto Realty LLC	11/27/98
"The Terraces - Manele Bay"	
"Villas at Koele"	

Prudential Locations, LLC "Makakilo Ridge"	11/26/98
Properties Unlimited, Inc. "Trovare"	12/25/98
Properties Unlimited, Inc. "Piikoi Hale"	12/30/98
Schuler Realty/Oahu, Inc. "Pale Kai" "Po'okela"	12/16/98

<u>Education Waiver Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
Winifred M. Pritchard-Kepler	05/22/99
Naomi Cole	05/22/99
John Cole	05/22/99

<u>Education Waiver Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
Kathleen Mary Oxler Howe	05/26/99
Alex T. T. Do	06/08/99
Grace Dunn	06/04/99
Samuel Philip Tino	06/08/99
Dorothy Ann Grazul	06/15/99
Harry Parrell	06/17/99

<u>Real Estate Broker Experience Certificate</u>	<u>Expiration Date</u>
Richard N. Hobson, Jr.	05/26/99
John B. St. Germain	06/02/99
Beth A. Richardson	06/08/99
Stephanie L. Bauman	06/10/99
James M. Merrell	06/15/99
Anne Oliver	06/15/99

<u>Real Estate Broker (upgrade)</u>	<u>Effective Date</u>
Downy V. Sylva	05/15/98
Bruse Eckmann	04/29/98
Linda S. Vermeire	05/18/98
Charles A. Whalen, Jr.	05/27/98
Erlinda P. Lucas	05/21/98
John H. Yamamoto	05/29/98

Restoration of Forfeited Salesperson's License Date

Real Estate Salesperson's license will be restored upon successfully passing the real estate salesperson license examination within six months.

Richard L. Crow 11/30/98

<u>Condominium Hotel Operator</u>	<u>Effective Date</u>
Interstate Hotels Corporation	05/21/98
Trading Places International	06/10/98

<u>Condominium Managing Agent</u>	<u>Effective Date</u>
Interstate Hotels Corporation	05/21/98
Centurion Realty Corp.	05/28/98
Trading Places International	06/10/98

Joycelyn B. Banas

Commissioner Lindemann recused herself from the meeting.

Ms. Banas was asked if she wished to have her application discussed in executive session. She declined the offer.

Ms. Banas stated that she was present to answer any questions the Commissioners may have regarding her application for the restoration of her forfeited real estate salesperson's license.

Upon a motion by Commissioner Ching, seconded by Commissioner Aki, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Commissioner Lindemann returned to the meeting.

Newton Isami "John" Hino

Mr. Hino was asked if he wished to have his application discussed in executive session. He declined the offer.

Mr. Hino was present to answer any questions the Commissioners may have regarding his application for the restoration of his real estate salesperson's license.

Commissioner Lee moved to take this matter under advisement. Commissioner Nomura seconded the motion.

Mr. Hino was asked to explain the types of real estate properties he is involved with in his position with the Division of Boating and Ocean Recreation. Mr. Hino stated that he handles land leases which contain improvements. He is involved in long-term leases with the Waikiki Yacht Club.

The motion to take this matter under advisement was voted on and unanimously carried.

Harvey A. Kornhaber

Mr. Kornhaber was asked if he wished to have his application for the restoration of his forfeited real estate salesperson's license considered in executive session. He declined the offer.

Mr. Kornhaber stated that he has spent the past several months trying to fulfill the restoration requirements. It is difficult for him because he lives on the mainland and taking the classes are difficult for him. He stated that he thought he was going to be on the May REC meeting agenda, but he was not. He stated that his license was forfeited as a result of his having to return to the mainland to handle family matters. He has been a real estate broker in California for ten years. He stated that he never received his renewal form from the Licensing Branch. He also stated that his California real estate license has been good for four years. He completed his continuing education courses. Mr. Kornhaber stated that he had inquired about the Essentials courses and was told that the only island that was scheduled to have the courses was the island of Maui and that would be at the end of July. He stated that if he has to wait until then to take the courses, he will have been working on the restoration of his license for four months.

Mr. Kornhaber stated that he would like to work in timeshare on the Big Island and he would like to get back there as soon as possible. He would like to get back to work as soon as possible.

Mr. Evangelista was asked if he had informed the Commission of his address change when he left Hawaii. Mr. Kornhaber stated that he had informed the people he was working with of his new address. At the time of his departure, he was not sure that he would be returning to Hawaii.

Upon a motion by Commissioner Ching, seconded by Commissioner Evangelista, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Licensing -
Questionable
Applications:

Jo-Lin Colburn

Ms. Colburn was asked if she wished to have her application for a real estate salesperson's license considered in executive session. She declined the offer.

Ms. Colburn stated that she did not have anything to add to the documents that were submitted to the Commission for their review.

Ms. Colburn was asked if she had been able to locate a copy of the tax lien that was filed against her by the IRS. She stated that she has not been able to. Her husband left the islands. She stated that she had been informed by the IRS that they would be pursuing her husband because he was working. She stated that she had submitted whatever information she was able to obtain from the IRS. She stated that she was also informed that IRS would not divulge any information under her husband's Social Security Number, even if they were still married at the time.

Ms. Colburn was asked to explain the statement in the March 21, 1998 letter that the payment arrangements have been deferred. She stated that when she spoke with the IRS, she was informed that if and when she goes off of welfare, she is to contact them immediately so that they can arrange a payment plan. IRS cannot take any funds from her now because she is on welfare.

Upon a motion by Commissioner Ching, seconded by Commissioner Evangelista, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

CBP, Inc.

Ms. Barbara Dew, Vice President and Principal Broker of Coldwell Banker Pacific Properties, was present to answer any questions the Commission may have regarding the real estate corporation application of CBP, Inc.

Ms. Dew was asked if she wished to have the application considered in executive session. She declined the offer.

It was noted that the name of the corporation was listed incorrectly on the agenda. The correct name is CBP, Inc.

Ms. Dew stated that she had written a letter to the Commission. She had also checked with RICO to see if there had been any complaints filed against any of the officers of the proposed corporation. She then discovered that Penny Bradley had entered into a settlement agreement. She was told that it was because of her failure to comply with the laws and rules and that she engaged in fraudulent, dishonest or deceptive acts.

Ms. Dew stated that one of the licensees under Ms. Bradley had incorporated for tax purposes and as a result of this a complaint was filed. Ms. Dew stated that she had spoken with the Complaints Enforcement Officer about this situation and she stated that the actions and omissions of the respondents appears to be unintentional and appears to have no consumer harm.

Ms. Dew stated that she wanted the Commission to be aware of the information given out by RICO and that if a complaint has been filed against you, you should find out what it says.

The Chair suggested that REB staff work with RICO on this problem.

Ms. Dew stated that the violation arose from a real estate salesperson who was incorporated and according to the laws and rules, she could not incorporate and work for another company. At that

time, real estate licensees were incorporating so that independent contractors could have pensions.

The Commissioners were reminded that Settlement Agreements do not set precedent. There is no admission of guilt contained in the Settlement Agreements.

Some licensees set up the corporations, but did not use it. RICO did search for these people.

Ms. Dew was informed that the Settlement Agreement had been entered into by Ms. Bradley and her attorney.

Ms. Dew took exception to the language used by RICO because it infers that Ms. Bradley is on the same level as those who steal.

Ms. Dew was informed that the language used by RICO is used across the board among all licensing areas.

Commissioner Imanaka asked Ms. Dew if the Complaints Enforcement Officer would be notifying her of her findings. Ms. Dew stated that she had spoken with the CEO six weeks ago and she is still waiting to hear from her. Commissioner Imanaka asked Ms. Dew to notify the Commission once she received a response from the CEO.

Ms. Dew stated that she had informed the CEO that she intended to write to the Commission to let them know of her concerns.

Upon a motion by Commissioner Nomura, seconded by Commissioner Aki, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Richard B. Emery

Mr. Emery was asked if he wished to have his application considered in executive session. Mr. Emery declined the offer.

Mr. Emery stated that he had turned in a lot of information to support his request for an equivalency. Mr. Emery stated that a Certified Manager is very unique. You do not need to have a real estate salesperson's license to manage condominium associations. Approximately one year ago, he opened his own business and hired a principal broker. He is asking that the Commission grant his Certified Manager of Community Association's (CMCA's) designation as an equivalency to the experience requirement.

Mr. Emery was asked to explain the CMCA designation. He stated that in October 1996, the Community Associations Institute (CAI) developed the designation. They began awarding the designation in November 1996.

Mr. Emery was asked about the requirements to become a CMCA. He stated that when the designation was announced in October 1996, there was a grandfather provision, wherein if you could demonstrate that you had two years experience and provided documentation that you performed the basic functions of a community associations manager, you could receive the designation. When asked, Mr. Emery stated that he does not know the current standards for the CMCA designation. Mr. Emery stated that he needs to be recertified in April 1999. He needs to complete 16 hours of continuing education every two years.

Mr. Emery stated that he has handled the management of the condo associations for six years, full-time, under the direction of a real estate broker.

Mr. Emery stated that he was hoping that the Commission would recognize CAI and the CMCA designation. CMCA is continuously updating their examinations. Previously, it was not required that they pass an examination. A person with a CMCA designation would only have to submit

statements from their employers and clients about their performance and that they have the two year's experience. New candidates for the CMCA designation need to meet the requirements.

Upon a motion by Commissioner Nomura, seconded by Commissioner Lee, it was voted on and unanimously carried to take this matter under advisement.

Candace Ito, an Executive Officer with the Professional and Vocational Licensing division, was introduced to the Commissioners.

Chapter 91, HRS,
Adjudicatory
Matters:

The Chair called a recess from the meeting at 9:50 a.m., to discuss and deliberate on the following adjudicatory matters, pursuant to Chapter 91, HRS:

In the Matter of the Real Estate Salesperson's License of Barbara J. Bradley, fka Barbara Jorene Jacobs, REC 94-243-L and 95-126-L

Commissioner Lindemann was excused from the meeting due to a conflict of interest.

Upon a motion by Commissioner Lee, seconded by Commissioner Nomura, it was voted on and unanimously carried to approve the Settlement Agreement After Filing of Petition for Disciplinary Action and Commission's Final Order.

Commissioner Lindemann returned to the meeting.

In the Matter of the Real Estate Broker's License of Manuel L. Valin dba Realty Consultants, and the Real Estate Salesperson's License of Memito N. Ablan, REC 95-14-L

Commissioner Evangelista was excused from the meeting due to a conflict of interest.

Upon a motion by Commissioner Nomura, seconded by Commissioner Aki, it was voted on and unanimously carried to accept the Hearings Officer's Findings of Fact, Conclusions of Law and Recommended Order.

Commissioner Evangelista returned to the meeting.

In the Matter of the Real Estate Brokers' Licenses of Pacific Brokers Exchange, Ltd. and Barry F. McIntyre, REC 96-111-L

Upon a motion by Commissioner Aki, seconded by Commissioner Ching, it was voted on and unanimously carried to accept the Commission's Final Order.

Following the Commission's review, deliberation and decision in these matters, pursuant to Chapter 91, HRS, the Chair announced that the Commission was reconvening its scheduled meeting at 9:45 a.m., pursuant to Chapter 92, HRS.

Recess: The Chair recessed the meeting at 10:04 a.m.

Reconvene: The Chair reconvened the meeting at 10:35 a.m.

Real Estate
Recovery Fund
Report:

John L. Martin, et al. v. Harbinger International Hawaii Marketing, Inc., et al., First Circuit Court, Civil No. 85-3185

The Real Estate Recovery Fund counsel reported that the Commission has obtained a repayment of \$48,745.21 against Frederick John Puerner. This is the first licensee to repay the Recovery Fund.

Committee Reports: **Laws and Rules Review Committee**

Upon a motion by Commissioner Ching, seconded by Commissioner Nomura, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the June 10, 1998 Laws and Rules Review Committee meeting as follows:

1. Accept the minutes of the May 8, 1998 meeting.
2. Hawaii Real Estate Research & Education Center Report
Real Estate Seminar. Oral report provided on "Protecting the Home Buyer in Hawaii", June 6, 1998. Two VHS tapes on the seminar provided to the Commission library and Commissioners viewing.
3. Neighbor Island Outreach. Deferred issue of the September 1998 Kauai meetings to the Education Review Committee.
4. Program of Work and Budget FY99. Awaiting Licensing Administrator's and Director's comments, questions, and decision. Any material problems and/or discretionary decision making issues will be on the agenda for the June 26, 1998 Commission meeting. Other issues presented will be discussed with the Chair and Committee Chairs. The approved version is projected to be presented at the July 8, 1998 Committee meetings.
5. ARELLO. **Recommend approval** to provide for two participants (Commissioner and Staff) for annual conference, September 19 - 23, 1998, Orlando, subject to travel request approvals, budget, and any restrictions.
6. National Land Council Seminar. Deferred issue to the Condominium Review Committee.
7. Budget and Finance Report - RERF. Accept the April 1998 report.
8. Next meeting: Wednesday, July 8, 1998
 9:00 a.m.
 Kapuaiwa Room
 1010 Richards Street, Second Floor
 Honolulu, Hawaii

The SEO informed the Commissioners that the latest directive from the Governor states that no out-of-state travel will be allowed.

The Commission's Program of Work and Budget for FY1999 has been finalized and will be distributed to the Commissioners at the July 8, 1998 Laws and Rules Review Committee meeting.

Education Review Committee

Upon a motion by Commissioner Lindemann, seconded by Commissioner Ching, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the June 10, 1998 Education Review Committee meeting as follows:

1. Minutes of May 8, 1998 Meeting - **Accept**
2. Hawaii Real Estate Research and Education Center Report and Chair Report
 - a. Evaluation and Education System for CE and Prelicensing Instructors -
Mr. Gilbert reported that the status report has been distributed to the appropriate providers. Each provider who offered continuing education courses during the status period received a narrative, a general standard scale average number for all offered courses during the reporting period and specific evaluation scores with student comments for any instructor who taught under their provider banner.
Mr. Gilbert reported that prelicense instructor evaluations is underway.
3. Continuing Education Administration, Curriculum, Courses, Providers and Instructors - Applications
 - a. 1997-98 Continuing Education Providers, Instructors and Courses Ratification List -
Recommend Approval of the following:
Provider - Hawaiian School of Real Estate (Administrator: Ralph S. Foulger)
Instructors:

Ralph S. Foulger

Elective Course: "Disclosures in Hawaii Residential Transactions"
Course Categories: Property Management
Real Estate Law Update and Ethics

Michael B. Pence

Course Categories: Real Estate Law
Property Management

M. Lee Ruggles

Course Category: Contracts

- b. Provider - Listing Link, LLC (Administrators: Dana Keith/Mitch Lambert) - **Defer** to July 8, 1998, Education Review Committee meeting.
- c. Instructor - Dana Keith, Elective course(s): "Real Estate and the Internet, Understanding a Changing Market" and Course category: Professional Standards or Practices - **Defer** to July 8, 1998, Education Review Committee meeting.
- d. Course
 - 1) "Real Estate and the Internet, Understanding a Changing Market" (Provider: Listing Link, LLC), Instructor: Dana Keith, Course category: Professional Standards and Practice - **Defer** to July 8, 1998, Education Review Committee meeting.
 - 2) "Sale of Time Share Interests" (Provider: John Reilly Real Estate Continuing Education Company, Instructors certified in course category: Real Estate Law) - **Recommend Approval**.
4. Annual Report, Quarterly Bulletin, and School Files - Michelle Kerr's Recommendations - **Recommend** that Staff respond to recommendations.
5. Neighbor Island Outreach - **Recommend approval** that the next neighbor island committee meetings be held on Friday, September 18, 1998, at Kauai, in conjunction with the 1998 Hawaii Association of REALTORS Convention, at 11:00 a.m., 1:00 p.m. and 2:00 p.m., subject to room availability, travel approval, budget, and any travel restrictions.
6. ARELLO, REEA and Other Organizations - ARELLO Education Fund Report for January 1998 - **Accept**.
7. Budget and Finance Report - Real Estate Education Fund, April 1998 - **Accept**.
8. Next Meeting: Wednesday, July 8, 1998, 10:00 a. m.
Kapuaiwa Room
HRH Princess Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Ms. Thompson reported that she believes that the Commission can proceed with holding the standing committee meetings on Friday, September 18, 1998. She stated that the Hawaii Association of REALTORS is willing to proceed on the arrangements if that is the pleasure of the Commission. REB staff will work with HAR in coordinating the arrangements for the September 18th meetings, in Lihue, Kauai.

Condominium Review Committee

Upon a motion by Commissioner Evangelista, seconded by Commissioner Ching, it was voted on and unanimously carried to accept the report of the June 10, 1998 Condominium Review Committee as follows:

1. Minutes of May 8, 1998 -- **Accept** minutes.
2. HREREC Report
 - a. Hawaii Condominium Bulletin - Fourth Bulletin for 98 Fiscal Year printed.
 - b. Board of Director's Guide - Printed and scheduled to be sent out with the Fourth Bulletin.
 - c. Condominium Seminars - Seminar relating to Fair Housing scheduled for June 13, 1998, 10-11:30 a.m. live broadcast from Keller Hall U.H. and aired on public television; outline of seminar sent to Chair and Vice Chair as well as staff.

3. Condominium Governance and Management
AOAO Registrations -- 1997-1999 Registration Issued Effective Dates through May 29, 1998 - **Recommend approval** for ratification.
4. CPR Registration, Public Reports, Extensions Issued -- **Recommend approval** to ratify issuance of effective dates for public reports and extensions for the month of May 1998.
5. Interactive Participation with Organizations-- National Land Council, Inc. 1998 Seminar, October 21-25, Albuquerque, New Mexico -- **Recommend approval** subject to funding and departmental approval to send Vice Chair Imanaka and in the event Vice Chair is unable to attend, Chair of the Commission and Supervising Executive Officer shall designate an alternate.
6. Division and Department Programs -- Partnership with RICO on Complaints -- Subject to CMEF budget and program funding ceilings and reporting requirements to REC, **recommend approval** of the Joint Mediation Program with RICO to begin June 15, 1998; areas subject to RICO mediation program include §514A-83.5, -84, -85, HRS.
7. CMEF Budget and Finance Report for period ending April 30, 1998 (unaudited) -- **Accept.**
8. Next Meeting: July 8, 1998
1:30 p.m.
Kapuaiwa Room
HRH Princess Victoria Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Executive
Officer's Report:

Minutes of Previous Meetings

Upon a motion by Commissioner Nomura, seconded by Commissioner Lee, it was voted on and unanimously carried to accept the minutes of the May 29, 1998 Real Estate Commission meeting as circulated.

Executive Session:

Upon a motion by Commissioner Nomura, seconded by Commissioner Lee, it was voted on and unanimously carried to enter into executive session, pursuant to Section 92-5(a)(1), HRS, "To consider and evaluate personal information relating to individuals applying for professional or vocational licenses cited in section 26-9 or both;".

Upon a motion by Commissioner Lindemann, seconded by Commissioner Ching, it was voted on and unanimously carried to move out of executive session.

Licensing -
Restoration of
Forfeited
Licenses:

Karen R. Awa
Joseph Farber
James A. Jones
Harvey A. Kornhaber

Salesperson
Salesperson
Salesperson
Salesperson

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Lindemann moved that restoration be approved upon submitting evidence of successfully completing the real estate salesperson's preclicensing course. Commissioner Ching seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Joycelyn B. Banas

Salesperson

Commissioner Lindemann recused herself from the meeting.

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Ching moved that restoration be approved upon submitting evidence of completing the real estate salesperson's preclicensing course. Commissioner Nomura seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Commissioner Lindemann returned to the meeting.

George Robert Johnston

Salesperson

The Chair recused himself from the meeting. The Vice Chair presided over the meeting.

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Ching moved that restoration be approved upon submitting evidence of successfully completing the real estate salesperson's prelicensing course. Commissioner Aki seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

The Chair returned to the meeting and resumed presiding over the meeting.

Newton Isami "John" Hino

Salesperson

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Ching moved that restoration be approved upon submitting evidence of successfully completing the real estate salesperson's prelicensing course. Commissioner Lee seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Joseph K. Metzger

Broker

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Ching moved to accept Mr. Metzger's completion of the real estate salesperson's prelicense course and passage of the real estate salesperson's licensing examination and that restoration be approved upon submitting evidence of successful passage of the real estate broker's licensing examination. Commissioner Lee seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Licensing -
Questionable
Applications:

Makai Real Estate LLC

Commissioner Ching was excused from the meeting due to a conflict of interest.

Upon a motion by Commissioner Evangelista, seconded by Commissioner Lee, it was voted on and unanimously carried to accept the request to withdraw the application of Makai Real Estate LLC.

Commissioner Ching returned to the meeting.

Jo-Lin Colburn

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Ching moved to approve Jo-Lin Colburn's application for a real estate salesperson's license. Commissioner Aki seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Richard B. Emery

After a review of the information presented by the applicant, Commissioner Nomura moved to recognize Mr. Emery's Certified Manager of Community Associations (CMCA) designation and to grant an equivalency of one year full-time Hawaii real estate salesperson's experience based on §16-99-39(a)(4), Hawaii Administrative Rules (HAR); to deny Mr. Emery's request for an equivalency to the ten Hawaii real estate transactions of which three are listing contracts or commercial or industrial listings that have closed escrow, based on §16-99-38, HAR and also to deny his request for an equivalency to part of the two years full-time experience as a property manager for one or more condominium associations, based on §16-99-38, HAR. Commissioner Evangelista seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Susanne L. Friend

After a review of the information submitted by the applicant, Commissioner Aki moved to approve Susanne L. Friend's application for a real estate salesperson's license. Commissioner Evangelista seconded the motion. The motion was voted on and unanimously carried.

Next Meeting: Friday, July 24, 1998
9:00 a.m.
Kapuaiwa Room
HRH Princess Victoria Kamamalu Building
1010 Richards Street, Second Floor
Honolulu, Hawaii

Adjournment: With no further business to discuss, the Chair adjourned the meeting at 11:20 a.m.

Reviewed and approved by:

/s/ Christine Rutkowski
Christine Rutkowski
Executive Officer

July 24, 1998
Date

[X] Approved as is.

[] Approved with corrections; see the minutes of the _____ meeting.